

# L'OBLIGATION

- ❖ Soit l'obligation implique un sujet : elle est personnelle ("il faut que je ..., que vous ..." / "je dois ... vous devez ...").
- ❖ Soit elle n'implique aucun sujet en particulier : elle est impersonnelle (« il faut » + infinitif).

## L'OBLIGATION PERSONNELLE → « Il faut que je ... » + subjonctif

### ➤ **Es necesario que / Es preciso que / Es menester que / Hace falta que + subjonctif**

Le verbe au subjonctif est conjugué à la personne voulue. **Es** et **hace** s'emploient toujours à la 3<sup>ème</sup> personne du singulier. Ils peuvent se conjuguer à tous les temps. S'ils sont au passé, attention à la concordance des temps.

Ej. : **Será preciso que no te pierdas** la última etapa de la Vuelta.

(Il ne faudra pas que tu rates la dernière étape du tour d'Espagne.)

**Hace falta que saques** dinero del cajero automático para pagar en efectivo las entradas.

(Il faut que tu retires de l'argent au distributeur pour payer les places en liquide.)

### ➤ **Tener que + infinitif.** Tener est conjugué à la personne voulue.

Ej. : El AVE sale a las cinco y cuato, **tengo que llegar** a la estación diez minutos antes.

(Le TGV part à cinq heures et quart, je dois arriver à la gare dix minutes avant.)

### ➤ **Deber + infinitif**, introduit la nuance d'obligation morale.

Ej. : Pase lo que pase, los estados **deberían respetar** los derechos humanos.

(Quoi qu'il arrive, les Etats devraient respecter les droits de l'homme.)

### ➤ **Haber de + infinitif**, ajoute à l'obligation une idée de futur ou exprime une intention. L'expression est plutôt littéraire.

Ej. : **Hemos de entregar** el manuscrito antes de la semana que viene.

(Nous devons (Nous avons à) remettre le manuscrit avant la semaine prochaine.)

## L'OBLIGATION IMPERSONNELLE → « il faut » + infinitif

- ❖ Dans l'obligation impersonnelle, le verbe est toujours à la 3<sup>ème</sup> personne du singulier, mais il peut se mettre à tous les temps.

### ➤ **Haber que + infinitif** : **haber**, toujours à la 3<sup>ème</sup> personne du singulier, est conjugué au temps voulu (au présent, forme particulière : **hay**).

Ej. : Los médicos dicen que no **hay que exponerse** demasiado al sol, es peligroso para la salud.

(Les médecins disent qu'il ne faut pas trop s'exposer au soleil, c'est dangereux pour la santé.)

En el camping **había que soportar** el ruido de los vecinos.

(Au camping, il fallait supporter le bruit des voisins.)

### ➤ **Es preciso / Es necesario / Es menester / Hace falta + infinitif**

Ej. : En este hotel, **era necesario entregar** las llaves antes del mediodía.

(Dans cet hotel, il fallait rendre les clefs avant midi.)

Antes de zambullirse en la piscina, **hace falta ducharse**.

(Avant de plonger dans la piscine, il faut se doucher.)

### ➤ **Se debe + infinitif**, introduit une nuance morale.

Ej. : **Se debe luchar** contra las injusticias. (Il faut lutter contre les injustices.)